

Inscriptions :

Vacances de la Carnaval & Pâques 2024

À remettre pour le **12 janvier 2024**
au plus tard

à la **Commune de Kehlen** ou à la **Maison Relais**.

Passé ce délai, les inscriptions sont seulement considérées en vue des places disponibles.



2, rue de Nospelt

L-8283 KEHLEN

☎ Bureau : 30 82 92-400

✉ : sea.mr@kehlen.lu

Coordonnées de l'enfant

Persönliche Daten des Kindes

Nom _____
Name

Prénom _____
Vorname

L'enfant est inscrit au SEA Kehlen pour l'année scolaire 2023/2024

	Précoce		Spillschoul
	Cycle 2.1		Cycle 2.2
	Cycle 3.1		Cycle 3.2
	Cycle 4.1		Cycle 4.2

Important :

- L'accueil par enfant est limité à 10 heures par jour.
- A l'arrivée et au départ de l'enfant, un parent ou tuteur, qui accompagne l'enfant, doit toujours se présenter auprès du personnel éducatif :
 - par mesure de sécurité
 - afin d'échanger des informations éventuelles.



Wichtig:

- *Jedes Kind kann maximal 10 Stunden pro Tag eingeschrieben werden.*
- *Aus Sicherheitsgründen und um ggf. Informationen auszutauschen, bitten wir Sie sich, beim Bringen sowie beim Abholen ihrer Kinder, kurz beim Betreuungspersonal zu melden.*

Pour des raisons d'organisation, les enfants inscrits, doivent arriver au plus tard pour 9 h le matin et les enfants inscrits pour l'après-midi sans repas doivent arriver au plus tard pour 14 h. Dans les vacances nous faisons des activités en dehors de la Maison Relais.

Les activités peuvent durer toute une journée ou bien de 9 à 12 h ou de 14 à 17 h. Avant les vacances nous vous contacterons s'il faut changer l'inscription de votre enfant à cause d'une sortie. À partir de 17 h, vous pouvez récupérer vos enfants.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir Sie, ihre Kinder morgens bis spätestens 9.00 Uhr und nachmittags (für die Kinder die nachmittags ohne Mittagessen eingeschrieben sind) um 14.00 Uhr zu bringen. In den Ferien starten wir auch Aktivitäten außerhalb der „Maison Relais“. Diese können einen ganzen Tag dauern oder nur einen halben Tag von 9-12 Uhr oder von 14-17 Uhr. Wir werden uns vor den Ferien bei Ihnen melden, falls die Einschreibung ihres Kindes, aufgrund eines Ausfluges, umgeändert werden müsste. Ab 17.00 Uhr können Sie ihre Kinder wieder abholen.

Vacances de Carnaval

Semaine 07 : 12/02/2024 au 16/02/2024

Horaire	7.00- 8.00	8.00- 9.00	9.00- 12.00	12.00- 14.00	14.00- 17.00	17.00- 18.00	18.00- 19.00
Lundi 12/02							
Mardi 13/02							
Mercredi 14/02							
Jeudi 15/02							
Vendredi 16/02							



Vacances de Pâques :

Semaine 14 : 02/04/2024 au 05/04/2024

Horaire	7.00- 8.00	8.00- 9.00	9.00- 12.00	12.00- 14.00	14.00- 17.00	17.00- 18.00	18.00- 19.00
Lundi 01/04	Jour férié.						
Mardi 02/04							
Mercredi 03/04							
Jeudi 04/04							
Vendredi 05/04							

Semaine 15 : 08/04/2024 au 12/04/2024

Horaire	7.00- 8.00	8.00- 9.00	9.00- 12.00	12.00- 14.00	14.00- 17.00	17.00- 18.00	18.00- 19.00
Lundi 08/04							
Mardi 09/04							
Mercredi 10/04							
Jeudi 11/04							
Vendredi 12/04							

....., le/...../2024

.....

Signature /Unterschrift

